



— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 19 червня 1969

В АМЕРИЦІ

ЧЛЕНИ НАЙВИЩОГО СУДУ ВІДКИНУЛИ сутегію свого голови, Ерла Воррена, щоб вони прийняли для себе той самий кодекс етики, що його Судова Конференція приписала в минулому тижні всім іншим суддям. Воррен поручав своїм колегам — негайно обмежити всі свої службові зобов'язання поза тереном Найвищого Суду. Члени Найвищого Суду рішили розглянути докладно цю справу щойно в жовтні п. р., коли перейме урядування новий голова Найвищого Суду, Воррен Баргер, і коли през. Ніксон призначить нового члена Найвищого Суду на місце Ейба Фортаса, що зріє під тиском публічної опії, обуреної деякими його грошовими прибутками.

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН РОЗПОРЯДИВ, щоб Пентагон, Державний Департамент і державна Агенція для контролю зброї і розробки спільно перевели докладний розгляд статусу і планування бактеріологічної і газової зброї. Голова Агенції Агенції, Джерард Смит, повідомив про це листом конгресмен Річарда Менкарті, який критикував цю програму такої зброї.

ЗАКІНЧИВСЯ 2-ДЕННИЙ СТРАЙК спілки корабельних залог у пасажирсько-торговельній флотії ЗСА. Прийшло до згоди між тією спілкою і найбільшою корабельною компанією, яка є власником 220 пасажирських і торговельних кораблів, — існують всі дані на те, що інші компанії приймуть ті самі умови винагороди й праці.

ДО ПЕНТАГОНУ У ВАШИНГТОНІ ВНИШЛИ в міхулі віаторок коло 100 демонстрантів проти В'єтнамської війни, з плакатами й списками вбитих воїнів у В'єтнамі. Між демонстрантами була теж одна старушка, що її привезли на рухомих кріслі. Але вони поведилися спокійно і, переїхавши в будинок півночній, відійшли після того, як загрожено їм арештуванням за загрозу спокою.

125.000 АМЕРИКАНСЬКИХ ВУГЛЕКОПІВ НЕ ХОДЯТ до праці впродовж чотирьох днів, на знак жалоби по смерті Джона Луїса, який впродовж 40 літ був головою їх робітничої спілки і поклав основи їхнього теперішнього добробуту. Луїс помер в минулому тижні у віці 89 років.

ГУБЕРНАТОР НЕЛСОН РОКЕФЕЛЛЕР НАРАДЖУВАВСЯ до з президентом Бразилії Артуром де Коста е Сілва і членами його уряду в новій столиці Бразилії тієї самої назви. Рокфеллер виявив потім, що названий бразилійський президент дає собі справу з некорисного враження, що його за кордоном зробили його гострі розпорядки, надіслані на заведення ладу і спокою, зокрема щодо роз'яснення парламенту та заведення пресоюї цензури. Рокфеллер відідав теж в Ріо де Жанейро будинок парламенту, де відав його турі бразилійських послів і сенаторів. Нелсон Рокфеллер продовжує свою подорож по Південній Америці в спеціальній місці від президента Ніксона.

У СВІТІ

РАДА БЕЗПЕКИ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ СТВЕРДИЛА одностайно, що план самозваного білорусистського уряду в Родезії піддає під обмежний референдум населення конституцію Родезії, яка закріплює владу 220.000 білих над чотирма з половиною мільйонів чорних автохтонів — це негальний акт, який не буде міжнародно визнаний. Однак члени Ради Безпеки не могли узгодити текст резолюції щодо дальшого становища супроти Родезії і засідання, яке відбулося в минулий віаторок, відложено.

1.000 КОМУНІСТИЧНИХ ВОЯКІВ ЗАЙНЯЛИ знову шпиль висотою на 3.000 стіп гори Альбіа в Південному В'єтнамі, яку в минулому місяці здобули були американці, втретє в 10-тиденній битві за ту гору понад 50 вбитих. Здобувачі тієї гори з такими великими людськими втратами спричинили голоси критики в Америці. Американське командування, висунувши відтілі комуністів, залишило гору. Тепер американці, мабуть, знову будуть старатися винищити тамошню комуністичну залогу.

В ІЗРАЕЛІ ЗГІНУЛА 25-річна американка, Шірі Луїз Бекерсон, яка прибула туди з своєю приятелькою Елен Д. Боннет, щоб перевести якийсь час в гарній літній місцевості над Мертвим морем, на окупованій Ізраїлем колишній іорданській території. Названі молоді жінки, які вчителювали в американській школі в столиці Конга Кіншасі і відтілі приїхали до Ізраїлю з гуртом туристів, знаходилися на пляжі, коли раптом арабські терористи почали обстрілювати пляж ракетами. Пам'ять Боннет раняв осколок в рамі, але Шірі згинула, поцілена в голову.

ЧЕХСЬКІ СТАЛІНІСТИ ВИМАГАЮТЬ продовжувати частини компартії ЧССР і всього урядового апарату від "правофронтальних елементів", "ворожих принципам марксизму". "Руде Право" приєснило написану в такому дусі статтю д-ра Любомира Стругала, голови комуністичного апарату в Чехії.

СВІТЕНІ СВТУШЕНКО ЗАЛИШАЄТЬСЯ в складі редакції літературного журналу комсомолу "Юність" в Москві, і так само залишається в редакції того журналу Всесвітній Асоціон: проти обох них появилися були в союстській пресі атаки, і тому люди припускали, що їх "вичистять". Так само Александер Твардовський, який також прилюдно критикував арештування і засуди різних інтелектуалів в СССР, був теж в редакції місячника "Новий Мір" — повідомляє британське пресове бюро Ройтера.

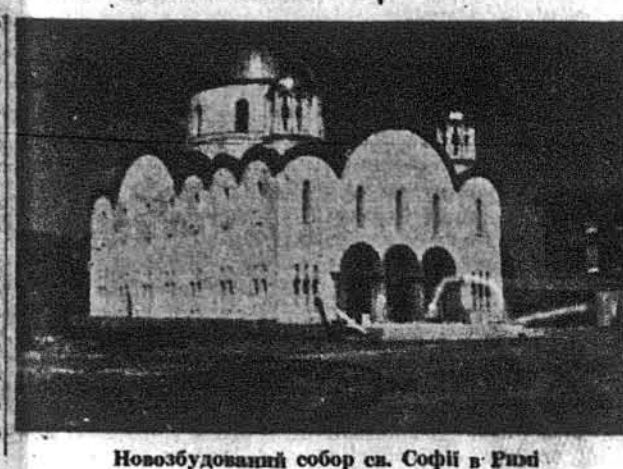
У ПІВДЕННОМУ В'ЄТНАМІ ЗАКІНЧЕНО план земельної реформи, за яким два і пів мільйона акрів землі розподілять між безземельними і малоземельними селян — безплатно. Держава викупить ту землю від великих землевласників, на що треба 400 до 500 мільйонів дол. Південний В'єтнам сподівається дістати більшу частину тих грошей від Америки. Президент Ніксон виявив зацікавленість тією земельною реформою, проти якої аперто протестували тамошні великі земельні власники. Тому ще не відомо, чи той закон перейде в тамошньому парламенті.

ФРНЦУЗЬКІ КОМУНІСТИ ЗАГРОЗИЛИ новообраному упрезидентові Франції Жоржі Помпиду одверто боротьбою, якщо він не переведе поважних реформ соціально-економічного характеру, по лінії комуністичних бажань. Кандидат французької компартії Жак Дюкло діяв був у президентських виборах понад 5 мільйонів голосів, 10-мільйонні скільки, скільки в членів компартії. Комуністи керують найчисленнішою у Франції робітничою спілкою Конфедерація Праці і тому вони можуть спричинювати небезпеки для держави страйками.

ПАПА ПАВЛО VI ДОВЕРШИТЬ ПОСВЯЧЕННЯ СОБОРУ СВ. СОФІЇ В РИМІ 27-28 ВЕРЕСНЯ Ц. Р.

З авторитетних джерел з Риму одержано повідомлення, що посвячення новозбудованого українського собору св. Софії відбудеться в дні 27 і 28-го вересня цього року та що цим посвяченням довершить — якщо не зайдуть які надзвичайні перешкоди — Свяятий Отець Папа Павло VI. Усіх українських католицьких Владик уже повідомлено про дату посвячення та запрошено їх до участі в цьому великому торжестві та

повідомлено про організацію паломництва до Риму з цієї нагоди. Рівночасно інформують, що на той час запланований також великий концерт хорів з різних країн українського поселення, які зможуть взяти участь у цьому історичному торжестві, коли Голова Вселенської Церкви посвячуватиме український храм. Точні інформації про цю врочистість та зв'язані з нею імпрези у Вічному Місті будуть своєчасно проголошені.



Новозбудований собор св. Софії в Римі

Президент і Рада Безпеки відбули наради

Вашингтон. — В середу, 18-го червня, президент Ніксон і Крайова Рада Безпеки відбули довші наради, предметом і темою яких мали бути американські пропозиції для Советського Союзу про відновлення переговорів у справі обмеження і контролю зброї. Згідно з інформаціями, не визначено ще які місця, які часу, що їх мали ЗСА запропонувати Советсь-

кому Союзу на такі переговори, як і не відомо ще, коли вони в цій справі відвигнуть свої пропозиції. Крім кількох дальших сесій Крайової Ради Безпеки, мають ще відбуватися консультації наради з європейськими союзниками Америки і щойно тоді западуть відповідні рішення. Передбачається, що це не станеться раніше, як за яких два тижні.

Заповідають снасування "додатків" до американської допомоги Південній Америці

Вашингтон. — Тут з урядових джерел заповіли, що президент Ніксон рішав зробити ще один жест підданно-американським країнам та скасувати так звані "додатки" до американської допомоги тим країнам. Ці "додатки", що їх визначено ще в 1964-му році, вимагали від тих підданно-американських країн, які одержували американську допомогу, щоб вони поважали відсоток тих фондів видавали на закупів

у З'єднаних Штатах. Тим часом, південно-американські країни жалувалися, що такі самі чи подібні виробні і продукти можна купити там, де в Південній Америці ці далеко дешевіші ціни. Рішення президента Ніксона про скасування тих "додатків" мав подати до відома південно-американським країнам асистент державного секретаря для між-американських справ Чарльз Апелтон Мер на спільних нарадах в Тринідаді в четвер 19-го червня.

Етнічні групи мали вплив на вислід правоборів в Нью Йорку

Нью Йорк. — Аналіза вітківкового голосування на кандидатів на посади і на інших виборчих урядовців цієї метрополії виявився, що вплив етнічних груп. Виявляється, що громадяни ірландського та італійського походження, як також громадяни католицького віровизнання віддали свої голоси переважно на демократичного кандидата Марія Прока-

чіно та на республіканського кандидата Джона І. Марчі. Мурині і порториканці голосували переважно на Герману Бадію між демократичних кандидатів та на посади Ліндіс між республіканцями. Жидівська група, згідно з аналізою відданих голосів у поодиноких районах міста, не мала спеціальних фаворитів і її голосування відбувалося головню на базі дільничних економічних, політичних і культурних проблем.

Координаційна Рада Відділів УНКА Коинектинату відбула наради

Віллімантік, Конн. — 14 червня увечері тут у залі УНДому відбулися наради представників Відділів УНКА стейту Коинектикат. В нарадах, що їх згідно з правильником Координаційної Ради, провадив голова місцевого Відділу УНКА Михайло Тимків, а секретарював Василь Головач, взяли участь репрезентанти Відділів УНКА: Віллімантік — о. Андрій Назаревич, який відкрив наради молитвою, М. Тимків, І. Науменко, В. Головач, П. Швець, І. Головатий, М. Плеш, В. Шулевський і Т. Хомій; Гартфорд — Ол. Пришляк, Р. Соболю, Т. Мельник, М. Шевчук; Бріджпорт — А. Фалько, Я. Гура; Нью Гейвен — В. Добчанський; Норвіч — М. Техловещі і М. Фемняк. Екзекутив УНКА на цій нараді репрезентував мгр. Іван Вазаріо, директор Канцелярії УНКА. Він з'ясував підготовку Десятого Конгресу Американських Українців, що має відбутися в Нью Йор-

ку 24 - 26 жовтня цього року. В запитах та дискусії, в яких взяли участь майже всі присутні, заторкнено справу делегатів на Конгрес, їхнього вибору, змін у статуті УНКА і в правильнику для Відділів та широко обговорено систему праці УНКА в центральній і в окремих Відділах. Присутні висунули ряд нових пропозицій. Вирішено відбутися ще одну нараду для всіх Відділів стейту Коинектикат напередодні Конгресу, на початку жовтня, у Гартфорд. У цій нараді повинні взяти участь, крім Екзекутива Відділів УНКА, також вибрані делегати на Конгрес зі стейту Коинектикат. Крім справ Десятого Конгресу УНКА, присутні присвятили багато уваги праці Відділів УНКА свого стейту, намітили імпрези, які відбудуться з рамені Координаційної Ради в біжучому і наступному роках. По закінченні наради, Управа місцевого Відділу УНКА гостила представників Відділів перекусити.

У декларації комуністичного з'їзду у Москві нема згадки про Китай

Москва. — ТАСС і советська преса оприлюднили текст резолюції, чи пак декларації, прийнятої наприкінці міжнародного комуністичного з'їзду у Москві, що тривав від 5 до 17 червня ц. р. Найперше кидається у вічі, що нема там ані слова про комуністичний Китай і про советсько-китайські розбіжності. Лівну частину тієї декларації займають лайки і заклики на адресу "імперіалістів" при чому за іменем називається З'єднані Штати, Західно Німеччину, Ізраїль, Британію, Францію, Японію, Італію, Грецію та НАТО. Кожний з названих держав закидається спеціальними "імперіалістичними" і "агресивними" заці. Варшавський пакт, себто "союз" СС-СР і його сателітів, представляється як найпівнішшу гарантію миру й безпеки, загрозених "імперіалістично-агресорами". "Імперіалістичний", себто вільний світ знаходиться в упадку і розкладі, а протиставляється йому силу й розвиток "соціалістичних" і "прогресивних" держав. Про ЗСА говориться як про "агресора" що програє у В'єтнамі. З'єднані для соціалістичних країн є важливим чинником у наближенні всіх антиімперіалістичних сил. Говорячи

про "братерський союз соціалістичних країн" декларація стверджує, що "будова соціалізму на базі загальних законів проходить в різних країнах в різних формах, які беруть на увагу конкретні історичні умови й національні відмінності". "Успішний розвиток цього процесу вимагає цупкої приналежності до принципів пролетарського інтернаціоналізму, взаємної підтримки й допомоги, рівності, суверенності й неутручання у внутрішні справи другої країни". Призначається існування "розбіжних поглядів" в різних компартіях, але вони, мовляв, мусять бути вирішані й узгоджені на базі принципів пролетарського інтернаціоналізму, солідарності, "адамової платини" пошани для незалежності і рівності та неутручання у внутрішні справи другої країни". Стверджується, що "всі партії мають рівні права" і що "в теперішньому часі не існує міжнародного центру камуністичного руху". "Національна й міжнародна відповідальність неподільна". Закликають до "скріплення єдності міжнародного комуністичного руху" закінчується декларація, повна демагогічних про пагандивних фраз.

Нол. секретар оборони Кліффорд поручає відкликання війська з В'єтнаму

Вашингтон. — Останній в Уряді президента Л. Б. Джансона секретар оборони, Кларк М. Кліффорд, наступник Роберта МакНамари, оприлюднив в кварталіку збройні сили не зможуть перейти функції американських бойових з'єднань, то вони ніколи не будуть здатними, а ситуація не зміниться, коли ЗСА митимуть дальших 10.000 вбитих воїнів до кінця наступного року.

Щоб у Південному В'єтнамі залишилися тільки летунські й різні допоміжні з'єднання. Кліффорд твердить, що коли до кінця наступного року південно-в'єтнамські збройні сили не зможуть перейти функції американських бойових з'єднань, то вони ніколи не будуть здатними, а ситуація не зміниться, коли ЗСА митимуть дальших 10.000 вбитих воїнів до кінця наступного року.

Д-Р ФІГОЛЬ УСТУПИВ, ІНЖ. ДОВГАЛЬ НОВИЙ ГОЛОВА ВИКОНАВЧОГО ОРГАНУ УНРАДИ

Мюнхен. — Минулої суботи і неділі, 14 і 15-го червня, тут відбулися чергові наради Президії Української Національної Ради, під час яких схвалено недовір'я до політики голови Виконавчого Органу д-ра Атанаса Фіголя і він в результаті подався до дімісії. Новим головою Виконавчого Органу призначено інж. Спиридоном Довгалем із Союзу Українських Соціалістів, який має запропонувати і новий склад Виконавчого Органу. Проти недовіри і дімісії д-ра Фіголя голосували тільки представники Організації Українських Націоналістів закордоном д-р Богдан Корюк та представник Українського Національно-Демократичного Об'єднання (УНДО) ред. Михайло Добрянський. Склад нового Виконавчого



Інж. Спиридон Довгаль

Головний насир УНС взяв участь у семінарі Братерської Асоціації Інвестицій

Делеван, Вокс. — В середу, четвер і п'ятницю минулого тижня, 11, 12 і 13 червня, тут відбувся триденний семінар Братерської Асоціації Інвестицій, що об'єднує фахівців багатьох таких братерсько-запомогових організацій, як Український Народний Союз, та постійно студіює найкращі можливості і способи інвестицій май-

на цих організацій. Український Народний Союз репрезентував на цьому семінарі його головний насир дир. Петро Пуцільо. На порядку обговорень під час семінара були такі теми, як: "Вигляди економіки і грошового ринку", "Теперішній розвиток в гіпотетичних позитивах", "Проблеми оподаткування" та ін.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

VIII ДЕЛЕГАТСЬКИЙ ЗІЗД Т-ВА ПРИХИЛЬНИКІВ УНР В ЗСА

26-го квітня 1969 року у приміщенні Церкви св. Володимира в Нью Йорку відбувся VIII Делегатський Зізд Товариств Прихильників Української Народної Республіки в ЗСА. Зізд віврає Президію у такому складі: голова — Кость Паньківський, заступник — Володимир Біллія, другий заступник — пані Стефанія Бухшована, секретар — Михайло Кучер. На Зізд прибуло 55 делегатів, від 25 Товариств. Гостей було 12. Зізд віврає нову Головну Управу у такому складі: Іван Паливода, Дмитро Павлюк, Володимир Біллія, п-і Стефанія Бухшована, Роман Гаюцький, Андрій Заліско, Михайло Кучер, Іларіон Поліщук, п-і Ірина Шох, Іван Шепарович, Анатоль Гудзовський і Любомир Думановський. До Контрольної Комісії увійшли пп. Митрофан Нешта, Ігор Витвицький, Теодор Сендак та Микола Бугун.

ка, на якому заслухано фінансові звідомлення за діловий рік 1968-69 та вибрано провід Ради Директорів на наступний рік 1969-70. Річне звідомлення на день 31 березня 1969, представленим чартерним рад інж. фон Фундлі, показало зріст Фондів продовж останнього ділового року на \$80.922.47, що піднесло власні фонди Шевченківської Фундації до суми \$309.497.51. До Ради Директорів, яка завідує справами Фундації, входить: д-р Ізидор Глинка, президент, сен. Павло Юанік, заступник президента, інж. Андрій Катер, секретар-скарбник і як члени: Іван Р. Соломон, д-р Ярослав Баркум, Володимир Біллія, п-і Стефанія Бухшована, Роман Гаюцький, Андрій Заліско, Михайло Кучер, Іларіон Поліщук, п-і Ірина Шох, Іван Шепарович, Анатоль Гудзовський і Любомир Думановський. До Контрольної Комісії увійшли пп. Митрофан Нешта, Ігор Витвицький, Теодор Сендак та Микола Бугун.

КОНЦЕРТ НА КОРИСТЬ УВАН У НЬО ЙОРКУ

Нью Йорк. У власному будинку Української Вільної Академії Наук на 100-й вулиці відбудеться в суботу 21 червня п. р. концерт пісень та арий з різних опер у виконанні солістично-сопрано Тамари Ліхолой і соліста-баса Володимира Тисовського, при фортепіані д-р Ігор Соновський. У програмі концерт з творів українських композиторів - класиків і сучасних, зокрема д-ра Ігоря Соновського, дві композиції якого будуть виконані вперше. Початок цього концерту на користь УВАН о 8-й год. вечора.

ВІДНОВЛЕННЯ ВИДАННЯ ЖУРНАЛУ "АВАНГАРД"

Брюссель, Бельгія. — Після довгої перерви відновлено випуск журналу української молоді "Авангард", що є головним пресовим органом Центральної Управи Спілки Української Молоді у світі. Число 1/89 "Авангарду" вийшло в найбільшій формі, на 80 стор., в двох кольорах. Поміщені статті голови ЦУ СУМ мгра О. Ковалю, проф. П. Куріного про українські традиції, початок повісті Софії Наумович "Королівна", нагородженої на Конкурсі Фундації ім. Івана Франка в Чикаго, поезії молодих поетів з України, нові поетичні твори Романа Рибовалі із Луку, Оспана Ронжа з Риму, хроніка з життя СУМ та ін.

СПОРТ

Регарує В. Сохан

КАЛЕНДАРЦЬ ЗМАГАНЬ
УКРАЇНСЬКИХ КЛЮБІВ

„Тризуб“, Філадельфія, — „Астрос“, Бостон, місцеві змагання Американської Футбольної Ліги відбулися в суботу, 21-го червня 1969, о год. 6.30 вечором на стадіоні Ля Саль Коледжу у Філадельфії.

„Дартс“, Вашингтон — „Чорноморська Січ“, Ньюарк, місцеві змагання Американської Футбольної Ліги відбулися в неділю, 22-го червня 1969, о год. 2.30 по полудні на грині „Дартс“ у Вашингтоні, Д. К.

ВЕСНЯНА ЗУСТРІЧ
„Ч. СІЧІ“

Весняна Зустріч „Чорноморської Січі“, яка була влаштована на оселі УРСОУ „Верховина“ у Глен Спей, Н. Й., була своєрідним фестивалем із спортивною програмою, змаганнями в різних конкурсах, поруч із танцями та музикою. На цю Зустріч приїхали молоді і старші, тобто діти і батьки, і всі вони розігрілися, без сумніву, із задоволенням та побажаннями відчувати подібні зустрічі частіше. В змаганнях взяло участь біля двох сотень зареєстрованих спортсменів, які змагалися в ось таких конкурсах: відбивання, футбол, гольф, плавання, настільний теніс і брідж. Біля 300 гостей творили групу постійних глядачів на всіх цих спортивних імпрезах.

В конкурсах відбивання жіночих дружин здобула 1-ше місце перша дружина „Ч. Січі“ з Ньюарку, а в конкурсах чоловіків першом стала дружина Української Центральної з Пасейку. Найцікавішими були змагання фіналу чоловіків між Українською Центральною і „Ч. Січчю“ з яких вийшла переможцем Центральна. Учасниками відбивальних змагань були в конкурсах жінок: дві дружини „Ч. Січі“ Ньюарк, Українська Центральна з Пасейку, СУМА Ньюарк, „Ньюман“ Савт Рівер; а в конкурсах чоловіків: Українська Центральна з Пасейку, дві дружини „Ч. Січі“ Ньюарк, СУМА Ньюарк, ОДЖМ Трентон, Плат Пасейку.

На оселі відбулися дві футбольні зустрічі, а саме змагання дружин аматорів, в яких „Тризуб“ переміг 1:0.

Праця
HELP WANTED FEMALE

WANTED
SECRETARY
for Insurance Brokers Office.
Call:
WILLIAM CHUPA
(212) OR 4-5340
240 East 6th Street
New York City

Осели в горах Кетсвил біля Союзівки, приймає
ЖІНКУ або СТУДЕНТКУ на працю (chamber maid) на літній сезон. Досвід не потрібний. Платня тижнево \$50.00 + типси, мешкання і харчі.
Whitehouse, Accord, N.Y.
Tel.: collect (914) 626-2311

SCHOOL GUIDE 1969

SACRED HEART
SCHOOL
RESIDENT SCHOOL FOR
BOYS.
GRADES 4 THROUGH 8
APPLY.

BROTHERS OF THE
SACRED HEART
ANDOVER, MASS.

Real Estate

5 бонгал, фільтрований басейн, касино, 800 стп фронту до стейтового шляху, 4 акри землі з довж. потоку — більше землі можна набути по другій стороні гірського потоку, близько пошти і автобусового перестанку. Ціна — \$20,000.00.
Tel.: Kerhonskon 914 626-7692
STEPHAN OLEKSIK
Licensed
Real Estate Broker
Rock Haven Rd. P.O. Box 348
Kerhonskon, N.Y. 12446

GLEN SPEY AREA
COUNTRY & LAKE
PROPERTIES
Call: Gibson McKean

DAVIS R. CHANT
REALTORS
Eldred, N.Y. (914) 956-7682

дружиною „Ч. Січі“, та змагання за першість СУАСТ-Схід юнаків, з яких переможцем вийшла дружина юнаків „Ч. Січі“, яка виграла одинокі змагання місцевих із Платом з Нью Йорку за рахунок 4:0. Суддював цю змагання д-р М. Снігурович. Слід тут відмітити дуже фер гру дружин аматорів „Тризуба“, яку провадив п. Юрчак. Хоч дружина аматорів „Ч. Січі“ грала дуже жертвенно, перемога і заша справедливо припала футболістам з Філадельфії.

У змаганнях гольфа перше місце здобув п. П. Мельник, який одержав чашу п. Михайла Матіяша, а в бріджі не можна було докінчити змагання і вирішити першуну, тому й відкладено їх докінчення на пізніше.

З браку технічних влаштувань не відбулися офіційні змагання в плаванні та в настільному тенісі. Це, очевидно, шкода, бо змагання були і такі змагання могли внести чимало емоцій до цілі Весняної Зустрічі „Ч. Січі“. Не дописала теж вповні погода, але в загальному імпреза була вдалою і може вона бути прикладом для інших спортивних клубів і товариств попрабувати влаштування подібних імпрез а при відповідній праці успіхи напевно будуть.

І. Я. Х-к

ПРОБИ ДЛЯ ВІДЗНАКИ
ФІЗИЧНОЇ ВПРАВНОСТІ

УСТ „Чорноморська Січ“ с першим спортивним товариством на сході ЗСА, що відновило традиційні проби для здобуття Відзнаки Фізичної Вправності для всіх членів спортивних товариств та молодіжних організацій. На терені олімпі клубу, в Ньюарку й околиці, зголосилося 18 дівчат і 12 хлопців приналежних до УСТ „Чорноморська Січ“ й Організації Української Молоді Плат. До сьогодні 6 дівчат і 5 хлопців у віці 13-14 років закінчили проби й здобули Відзнаку Фізичної Вправності. Проби розпочато плаваннями змаганнями в травні ц. р. і продовжувало в конкурсах: біг на 60 ярдів стрибок в довжину, стусан кулею, марш і спеціальний біг напропесть. Провідником всіх змагань був п. Михайло Лебедь. Проби завершено дня 14 червня ц. р. на спортивній зустрічі УСТ „Ч. Січ“ на „Верховині“ в Глен Спей, Н. Й., де п. М. Яворський, уповноважений референт УСПАК, і п. Омелян Твардовський, голова „Ч. Січі“ вручили відзнаки і грамоти ВФВ тим, які вповні виповнили вимоги.

Висліди поодиноких конкурцій:

Плавання:

Дівчата 50 ярдів довільним — вимога 1:20.0; Олена Паславська („Ч. Січ“) 4:22 сек., Дозя Сигіда („Ч. Січ“) 4:3 сек., Марія Феденішнін („Ч. Січ“) 1:03.5 мн. Таня Босняк (Плат) 1:15.0, Ганя Жирок (Плат) 1:15.2, Юлія Тиховська („Ч. Січ“) 1:19.8.

Хлопці 50 ярдів довільним — вимога 1:00: Орест Лебедь („Ч. Січ“) 28.5, Роман Семенюк („Ч. Січ“) 32.2, Гриць Буняк („Ч. Січ“) 38.0, Борис Мицько (Плат) 41.5, Андрій Ткач („Ч. Січ“) 54.8.

Стрибок:

Дівчата 50 ярдів довільним — вимога 8 футів 15 цалів: Сигіда 10 ф. 10 ц., Тиховська 9 ф. 11 ц., Жирок 9 ф. 7 1/2 ц., Феденішнін 9 ф. 5 1/2 ц., Паславська 9 ф., Босняк 8 ф. 6 1/2 ц.

Хлопці — вимога 9 футів 10 цалів: Лебедь 14 ф. 3 ц., Буняк 12 ф. 9 1/2 ц., А. Ткач 12 ф. 6 1/2 ц., Семенюк 11 ф. 9 ц., Мицько 10 ф. 9 1/2 ц.

Біг:

Дівчата — 60 ярдів — вимога 11.6 сек.: Тиховська 9.0, Паславська 9.3, Сигіда

9.4, Босняк 9.6, Феденішнін 9.6, Жирок 10.0.

Дівчата — спеціальний біг напропесть 250 ярдів: Тиховська 41.9, Сигіда 46.0, Босняк 50.5, Жирок 57.5, Феденішнін 57.5, Паславська 57.6.

Хлопці — 60 ярдів — вимога 10.5 секунд: Буняк 8.9, А. Ткач 9.0, Семенюк 9.0, Мицько 9.5, Лебедь 9.6.

Хлопці — спеціальний біг напропесть 500 ярдів: Буняк 1:35.7, Лебедь 1:39.8, А. Ткач 1:41.7, Мицько 1:52, Семенюк 1:52.1.

Мети:

Стусан кулею правою і лівою рукою (сума обох висотів):

Дівчата — 6 футів — вимога 32 стопи: Феденішнін 47 ф. 3 ц., Паславська 47 ф. 3 ц., Сигіда 46.8 1/2 ц., Босняк 42 ф., Жирок 40 ф. 11 ц., Тиховська 33 ф. 10 1/2 ц.

Хлопці — 6 футів вимога 40 стоп: Лебедь 71 ф., Семенюк 61 ф. 1 1/2 ц., Буняк 57 ф. 9 ц., Мицько 55 ф. 7 1/2 ц., А. Ткач 46 ф. 4 1/2 ц.

Спортивні гри, марші, мандрівки, вестування і т. д.:

Дівчата — марш на 1 миль — вимога 18 мінут: Тиховська 13:31.5, Сигіда 14:34.0, Босняк 15:19.0, Феденішнін 17:06.0, Паславська 17:16.8, Жирок 17:17.5.

Хлопці — марш на 2 миль вимога 32 мінут: Буняк 25:33.5, А. Ткач 26:07.0, Лебедь 26:56.0, Семенюк 30:56.5, Мицько 30:58.0.

М. Яворський

ВІСЛІДИ З КЛІВЛЕНДУ

Футбольна репрезентативна дружина клівлендського „Львова“ впродовж п'яти днів здобула і втратила по 2 пункти, в ідентичному відношенні ворт. У неділю, 25 травня, голями Сантоса (2), Малколма й О. Вербінця переможено „Клівленд Кікерс“ 4:1 (1:0), а в п'ятницю в такому ж відношенні 1:4 програли проти технічно сирого, але кондиційно сильного „Загребу“. Єдині ворота для „Львова“ в цих змаганнях, до яких наші виступили в резервовому складі (святло), здобув юнйор Роман Росул.

Юнйори класи „А“ розгромили „Бедфорд“ 5:1 (голи Р. Росул 4, Ст. Гурко й відкинули 1:0 (Р. Росул, із карного) в конкурційній „Бродв'ю Гайте“, який — як і українці — не мав допері ні одного втраченого пункту. Після цих змагань „Львов'яни“ маршують як неоспоримий лідер таблиці, з пунктами 12:0 й голами 22:1.

„Драму росту“ переживає доріє „Б“. Тому, що треба було творити нову дружину „Сі“, муніципальних „наших найменших“ пересунув провід до класи „Б“. А там вони ростом і силами заслаби. Останню силували „наші середні“ програли 1:4 проти „Донав Швабен“ і 0:2 проти „Бродв'ю Гайте“.

Найменші „Львов'яни“ „Сі“ проти ровесників цієї ж фірми грали 2:2.

О. Г.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ
УНІОУЗУ

СУБОТА,
21-го ЧЕРВНЯ 1969 р.

ІПО ПОРК, Н. П. Мисливський збори Т-ва Запор. Січ — 117 Вид. о год. 6:30 веч. в домі Укр. Ветеранів, 33 Е. 7th St. Це с останні збори перед від'їздом, тому проситиме всіх прийти і пригніти чл. виходити. — Анна Васараб, секрет.

Стрибок:

Дівчата — вимога 8 футів 15 цалів: Сигіда 10 ф. 10 ц., Тиховська 9 ф. 11 ц., Жирок 9 ф. 7 1/2 ц., Феденішнін 9 ф. 5 1/2 ц., Паславська 9 ф., Босняк 8 ф. 6 1/2 ц.

Хлопці — вимога 9 футів 10 цалів: Лебедь 14 ф. 3 ц., Буняк 12 ф. 9 1/2 ц., А. Ткач 12 ф. 6 1/2 ц., Семенюк 11 ф. 9 ц., Мицько 10 ф. 9 1/2 ц.

Біг:

Дівчата — 60 ярдів — вимога 11.6 сек.: Тиховська 9.0, Паславська 9.3, Сигіда

Вісіль, генерале, ми насправді бачимо, як виглядає вулкан!

Надзвичайний вид, Тарзан! Знаходяться на шпиль цивілізації, ми нічого не знаємо про це, за винятком ваших зразків міді й золота.

Ваканції

Відпочинкова Вілла „ІРЕНА“

103 W. Buttercup Road Wildwood Crest, N.J.
повідомляє зацікавлених, що з 22-го червня відкриває літній сезон, та запрошує всіх, хто бажає мати спокійні відпочинки та здорове морське повітря.

- Привітні кімнати та апартаменти на т. зв. вікенди, тижні або цілі вакації.
- Близько до пляжі і „бордвоу“, місце для паркування авто.

За інформаціями просимо звертатися до:
IRENE'S VILLA W. L. KOZAK
103 W. Buttercup Rd., Wildwood Crest, N.J.
або телефонувати по 5-й по полудні (у Філадельфії) на (1-215) CE 2-1130

Також від 22-го червня (1-609) 522-2316 (у Байлвуді).

VILLA MARIA

209 E. Crocus Rd. Wildwood Crest, N.J. 08260
Тел.: 522-9005
Важко прийняти провести вакації, набратись сили і зміцнити своє здоров'я купанням в океані повноднем: М'ясом пошмакування з приватними кухнями і лазнями або окремі кімнати з уніальками. Для бажаючих провадити кухню зі смачними домашніми стравами. Віддаль до берега лише півтора бльока, чисто, ціни помірковані. Відкрито від 15 червня до 15 вересня. Резервацію приймаємо по пошті або телефонічно.

„КОВБАСНОК АГЕНЦІЯ“

Засновано 1920 р. Тел.: AL 4-8779; AL 4-8717
НОТАРІАЛЬНЕ БЮРО
286 E. 10th Street New York, N.Y. 10009

- ВІЛІТИ НА КОРАВЛІ І ЛІТАКИ ДО ВСІХ ЧАСТИН СВІТУ;
- ВСІ ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ;
- ВСІ РОДИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ;
- ПОСЕРЕДНИЦТВО ПРОДАЖУ РЕАЛЬНОСТЕЙ;
- ПАСПОРТИ ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ І АЗІ;
- МІЖНАРОДНІ ПОШТОВІ ПЕРЕКАЗИ.

Віра КОВБАСНОК-ІШУМЕНКО Анна ІШУМЕНКО

ВІДКРИТО: ШОДНЯ до 6-01 СУБОТА до 12-01 ПОНЕДІЛОК до 7-01

Real Estate

РЕАЛЬНІСТЬ І ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

ДОМИ НА ПРОДАЖ
в гарних, чистих, спокійних околицях
FLUSHING, BAYSIDE, WHITESTONE
BEECHURST, FRESH MEADOWS
DOUGLSTON, LITTLE NECK
ЗАГАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
(GENERAL INSURANCE)
ПОДРОЖ В УКРАЇНУ ТА ВСІХ ІНШИХ КРАЇН.
Одиноке українське бюро цих справ у Flushing, Queens, є
SCOPE AGENCY
ДМИТРО ГОРБАЙ
ВЛАСНИК
Телеф. 357-5400
192-12 NORTHERN BLVD.
FLUSHING, N.Y. 11358
Денно від 10 до 7 веч., неділя від 11 до 5 веч.

В КНИГАРНІ „СВОБОДА“ МОЖНА НАБУТИ:

Ярослав Гриневич: ДОЛЯ УКРАЇНИ НА МИТАР-СТВАХ. Статті й матеріали. Стр. 199. \$2.00
Петро Карпенко-Крип'як: ІНДІЙСЬКІ БАЛІДИ. Стр. 96 2.00
Людмила Коваленко:
РІК 2245. Роман утопія. Стр. 212. 2.00
В ЧАСІ І ПРОСТОПІ. Песні. Стр. 216. 2.00
ПРОКІСТ. Частина друга трилогії „НАША НЕ СВОЯ ЗЕМЛЯ“. Стр. 255. Тверда оправа. 4.00
ІІ ОКРАДЕНІ ЗВУНИ. Роман — частина третьої трилогії „НАША НЕ СВОЯ ЗЕМЛЯ“ 2.75
Олена Василева:
КОЛИ ОРБИТИ СХРЕЩУЮТЬСЯ. Повість. Стр. 208 6.00
МОРЕ ЖИТТЯ. Роман. Розповідь про трагічну долю української родини в другій світовій війні 2.00

Належну суму просимо надіслати з замовленням (тільки М. О. або чеками) на адресу: „Svoboda“, 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

НАША БУДУЩІСТЬ У НАШІЙ МОЛОДІ!

Єдиною гарантією виховання і освіти наших дітей і внуки, мимом нежданого нещастя в родині, це власне і достатнє життєве забезпечення. Не відкладайте його навіть до завтра. Ще сьогодні забезпечте себе і всю родину в УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ СОЮЗІ!

ТАРЗАН, Ч. 6202. Лет над вулканом і його долиною.



Вісіль, генерале, ми насправді бачимо, як виглядає вулкан!

Знаходяться на шпиль цивілізації, ми нічого не знаємо про це, за винятком ваших зразків міді й золота.

Вісіль країна Тарзана! Знаходяться в дорозі до Вашингтону!

Різне

Українське Висільне Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE

141 2nd Ave., New York City
Tel.: GR 5-7430. — Висільне ПАКЕТИ з ОДЯГОМ І ХАРЧАМИ в УКРАЇНУ І до СССР. Приготовлено великий вибір матеріалів і різних товарів на виписку для різних по думо дешевих цінах.

Уряд. год.: від понед. до суб. 8:30-6, неділя від 10-2 по пол.

НА ПРОДАЖ ДІМ

2 кімнати, 7 кімн. модер. апартамент. Вдова-мусить продати. Організація. Kerhonskon, N.Y. P.O. Box 438 (914) 626-5911

Farms & Country Homes

ЗА НАЙКРАЩИМ
КУПНОМ
РЕАЛЬНОСТЕЙ
ВСІХ РОДІВ

Звертайтеся до:
KORP. of KERHONKSON, NY
(914) 626-7500

Ваканції

ВІЛІЯ СОНЯ

5711 Pacific Avenue
WILDWOOD CREST, N.J.
мас до винайму гарні кімнати на цілий сезон, вікенди або поодинокі дні. Гарні положення, близько моря, помірковані ціни. Телефонуйте:

(609) 522-4084 або (201) 687-2561

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.

Директор
Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. (9)
Tel.: GR 5-1487
СОЛІДНА ОБСЛУГА

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE

4221 PARK AVENUE
BRONX, N.Y. 10457
(near E. Tremont Avenue)
Tel.: 863-2475

Директор
ПОХОРОННОГО ЗАВЕДЕННЯ
Завідує влаштуванням похоронів в каплицях, похованнях в кожному районі міста. Похорони по-східно-американськи.

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED
Обслуга ЦИРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК

Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

JOHN BUNKO
Ukrainian Funeral Director

(Formerly of East 5th St., New York City)
NOW ASSOCIATED WITH
METROPOLITAN
FUNERAL SERVICE
INC.
191 Ave. 'A' (Cor. 12th St.)
New York, N.Y. 10009
Business Phone: 674-3630
Home Phone: 274-0829
CHAPELS AVAILABLE IN ALL BOROUGHS

Праця
HELP WANTED MALEMETAL MEN
& PAINTERS

Wanted. Experienced.
Good pay. Steady.
Call (212) 645-7070

EXPERIENCED
REFRIGERATION
AIRCONDITIONING
MECHANICS

Commercial starting at \$125 a week. Steady work, nice working conditions, all benefits. Call (212) 278-5057

TRUCK MECHANICS
AND HELPERS

Experienced only. Top pay. Fringe benefits and uniform supplied. Nice working conditions.
Island Truck Sales Company
Truck Avenue
Farmingdale, L.I.
Call (516) 249-4455

PROGRAMMER

experienced in outcorder or Bobol; 360/25 tape & disc; excellent opportunity for advancement in year old installation; North Jersey resident preferred; location, East Orange; good salary to start; regular increments; all benefits. Call: Mr. SVOBODA (201) 673-4100 For Interview.

PLASTIC MOLD
MAKERS (2)

Дується мати 5 р. досвіду. Потрібна праця, операції. \$4.50 на годину.
Palmar Plastics
DeWitt Ave. and Bank St.
Brooklyn, N.Y. NI 9-8870

DUCTWORK INSTALLERS
OR FABRICATORS

— experienced —
Salary \$200 to \$300 week
Non-union — Steady work.
PART TIME AVAILABLE
Call (914) RO 9-1234
An equal opportunity employer.

STOCK CLERK

Needed in Heating Department of Large Progressive Company. Paid Vacations and Other Excellent Benefits.
Connecticut Refining Co.
105 Water Street
West Haven, Conn.
(203) 933-2511

INSTALLER FOR
KITCHENS

also man for shopwork
Top NYC firm. Steady work. Good pay for experienced men. Benefits.
Call (212) MU 3-1682
137 Lexington Ave., N.Y.C.

ШЛАМБЕР І ПОМІЧНИК
ШЛАМБЕРА

1-шкільний Jobber. Середня м. міста. Висока платня. Висока бенефіт. Змал. асп. мови конетич. YU 2-9600, N.Y.C.

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

ВОДИ АВТОБУСІВ

Якщо Ви хочете пристосуватися до політики автомобільної компанії, любите стрітатися з людьми і будете відноситися до публіки приязно і ввічливо, то

TRAILWAYS

пропонують Вам стати водіями (шоферами) їх міжміських автобусів в обширі м. Нью Йорку й Нової Англії.

Знаменита платня та інші різні гарні користи.
Потрібні кваліфікації для вишколу автобусних водіїв:
Найменше 25 років життя.
Висота 5.8 до 6.3 палів.
Вага пропорційно до висоти.
Оскінчена середня школа (гайскул).
Сила зору 20/20 без окулярів.
Добрий фізичний стан.

Зголошуватись особисто в
HOLIDAY INN
DARIEN, CONNECTICUT
50 Ledge Rd. Exit 10 off Connecticut Trke
в 7-й год. веч. в середу, 18-го червня 1969 р.